GZA / PP – 3177 Laupen
Nr. 37 – 10. September 2020

Heute mit Sonderseiten Start in den Herbst

Laupen Anzeiger

DER OFFIZIELLE

Amtliches Publikationsorgan für Clavaleyres, Ferenbalm, Gurbrü, Kriechenwil, Laupen, Mühleberg, Münchenwiler, Neuenegg, Wileroltigen
Wird zusätzlich unentgeltlich verteilt in Bösingen, Cordast, Golaten, Guschelmuth, Kleinbösingen, Liebistorf, Wallenbuch, Wünnewil-Flamatt

Region Laupen

Soziale Dienste Region Laupen
Ferenbalm, Gurbrü, Kriechenwil, Laupen, Mühleberg, Münchenwiler, Neuenegg, Wileroltigen
Krankenhausweg 14
Postfach 103
3177 Laupen
Tel. 031 747 20 40 / Fax 031 747 20 49
Montag – Freitag 08.30 – 11.30 Uhr
14.00 – 16.30 Uhr
Mittwoch geschlossen

Regio Badi Sense - Genial regional!
Saisonschluss 2020 ist am Sonntag, 13. September 2020
Die Regio Badi Sense schliesst ihre Tore am 13. September 2020. Die Saison wird mit einem Raclette-Plausch im Badi Bistro beendet.
Weitere Informationen sind auf der Internet-Webseite www.regiobadisense.ch erhältlich.
Der Vorstand und das Badipersonal bedanken sich bei allen Badegästen für den Besuch der Badi in dieser Saison.
Gemeindeverband Regio Badi Sense

Clavaleyres

www.clavaleyres.ch

Ferenbalm

Altpapier-Sammlung, Dienstag, 15. September 2020
Das Papier muss am Abfuhrtag **gebündelt bis spätestens 07.30 Uhr bei den Sammelplätzen deponiert sein.** In Säcken oder Kartonschachteln verpacktes Papier kann nicht angenommen werden. Kataloge, Prospekte etc. bitte nicht samt Plastikhülle in die Papiersammlung geben. Plastik unbedingt entfernen und mit dem Hauskehricht entsorgen.
Folgendes gehört nicht ins Altpapier:
Futtersäcke und Papiertaschen (Coop/Migros usw.) sowie Geschenktaschen, Pizzaverpackungen, Tetra-Packungen (Milch/Säfte/Wein usw.), Bücher, Aktenordner, Pergamentpapier, Zigaretten und Filterpapiere, Etiketten jeglicher Art

Sammelplätze
Gammen: Vor der Tenne von Hans Spack
Kleingümmenen/Wittenberg: Parkplätze Wittenbergstr. 2 (ehemaliges Bahnhof-Restaurant) und Widmer Traxbetrieb
Rizenbach: Parkplatz Gemeindehaus/ehemalige Post
Biberen: Feuerwehrmagazin
Ferenbalm: Schulhaus
Jerisberghof/Jerisberg: Beim Schopf von Martin Bucher
Vogelbuch/Haselhof: Schulhaus Vogelbuch
Die Gemeindeverwaltung

Alteisensammlung, Samstag, 12. September 2020
Der Wegmeister nimmt von **08.00-11.00 Uhr beim Feuerwehrmagazin in Biberen** (gegenüber Bäckerei Rebsamen) folgende Materialien entgegen:
- **Alteisen**
- **Aluminium**

Bitte keine Deponierung ausserhalb dieser Zeit!
Für Eisen und Aluminium ist zu beachten, dass das **Höchstgewicht von 50 kg pro Einheit**eingehalten wird.
Es werden keine Geräte elektrischer und elektronischer Art mehr angenommen. Sie sind den Verkaufsstellen zurückzugeben oder direkt bei der Multisammelstelle Brings in Laupen oder bei der Firma Haldimann AG Murten / Entsorgungszentrum Löwenberg abzugeben.
Die Gemeindeverwaltung

Zaunteam
Starke Zäune. Starkes Team.
Zäune, Tore, Geländer
Zaunteam Spahni AG, 3177 Laupen
Zaunteam Seeland AG, 3252 Worben
Zaunteam Spahni Süd GmbH, 3629 Kiesen
Gratis-Tel. 0800 84 86 88
www.zaunteam.ch

Gurbrü

www.gurbrue.ch

Kriechenwil

www.kriechenwil.ch

Laupen

Regionale offene Kinder- und Jugendarbeit Sensetal
Tel. 079 769 31 28
www.rokja-sensetal.ch

Rückschnitt Sträucher Hecken und Bäume
Bepflanzungen und Einfriedungen an öffentlichen Strassen
Die Strassenanstösser werden ersucht, bezüglich Bepflanzungen und Einfriedungen an öffentlichen Strassen folgende Weisungen zu beachten:
1. Bäume, Sträucher und Anpflanzungen, die zu nahe an Strassen stehen oder in den Strassenraum hineinragen, gefährden

Überall für alle
SPITEX
Region Köniz
Neuer Standort Neuenegg
Gartenstrasse 22
Mahlzeitendienst für die Gemeinde Neuenegg
Telefon 031 978 18 40
www.spitex-region-koeniz.ch

Garage Stooss AG
Stationsstrasse 62
3204 Rosshäusern
Tel. 031 751 02 26
info@garage-stooss.ch
www.garage-stooss.ch
NISSAN
Innovation that excites

Muster Fenster
3175 Flamatt 031 744 10 60
www.muster-fenster.ch

Vorhänge von den Vorhangfachleuten
VORHÄNGE ZUM WOHNFÜHLEN
© Christian Fischbacher Co. AG
Mader Interieur AG
Oeleweg 5
vis-à-vis Post
3176 Neuenegg
Tel. 031 741 05 14
www.mader-interieur.ch
möbel · betten · vorhänge · bodenbeläge

RAIFFEISEN casa
Immobilien gesucht
031 924 23 10
In besten Händen bei mir und meinem lokalen Team

Anita Feuz
anita.feuz@raiffeisen.ch

Notfalldienste

Feuerwehr 118

Polizeinotruf 117

Sanitätsnotruf 144

Zahnärztlicher Notfalldienst
Auskunft für die Region Laupen
Fr. 3.23/Min. **0900 576747**
Fr. 3.50/Min. für Prepaid **0900 576748**

Ärzte: Frauenkappelen, Laupen, Mühleberg, Neuenegg, Thörishaus
Wenn Ihr Hausarzt nicht erreichbar ist:
Medphone Fr. 3.23/Min. **0900 576747**
Zusammenarbeit der Hausärzte mit dem Lindenhofspital Bern.

Ärztlicher Notfalldienst Sensebezirk
Wenn Ihr Hausarzt nicht erreichbar ist:
Notruf **026 418 35 35**

Apotheken-Notrufnummer Laupen:
031 747 30 30

Sonntagsdienst Tierärzte Region Laupen: Telefonieren Sie Ihrem Tierarzt und hören Sie das Tonband ab.

Sexuelle Gewalt gegen Frauen
Frauenspital Bern. Rund um die Uhr.
Untersuchung und Behandlung **031 632 21 11**
LANTANA
Beratungsstelle **031 313 14 00**
Kontaktstelle Polizei **031 332 77 77**

Regionale Tierkörpersammelstelle
Murtenstrasse 33, Laupen
Montag – Freitag: 14.30–15.30 Uhr
Samstag: 8.30–9.30 Uhr
während Arbeitszeit: **031 747 01 45**
in Notfällen ausserhalb üblicher Arbeitszeit: **031 747 01 45**
oder Polizeiposten: **031 368 73 61**

Impressum

Verleger: Konrad Feller, Murtenstrasse 26, 3177 Laupen, www.laupenanzeiger.ch

Herstellung: sohnverlag gmbh
– Sonnenrain 17, 3150 Schwarzenburg
T. 031 731 35 90, E-Mail: verlag@sohnverlag.ch

Inseratenannahme
– Anzeigerbüro: Murtenstrasse 26, 3177 Laupen
Telefon 031 747 99 77
E-Mail: inserate@laupenanzeiger.ch

Erscheint 1 x wöchentlich, jeden Donnerstag
Auflage 13463 Ex. (amtlich beglaubigt)

Annahmeschluss
Amtliche Publikationen: Montag, 16 Uhr
Inserate: Dienstag, 10 Uhr

Die irgendwie geartete Verwertung von in diesem Titel abgedruckten Inseraten oder Teilen davon, insbesondere durch Einspeisung in einen Online-Dienst durch dazu nicht autorisierte Dritte ist untersagt. Jeder Verstoss wird von der Werbegesellschaft nach Rücksprache mit dem Verlag und/oder dem Verlag direkt gerichtlich verfolgt.

Insertionspreise (mm-Preis):
schwarz-weiss Fr. –.70, farbig Fr. 1.12,
Titelseite Feld klein schwarz-weiss/farbig Fr. 120.–,
Titelseite Feld gross schwarz-weiss/farbig Fr. 196.–,
Chiffre-Gebühr Fr. 50.–

Kombination: Kombi Bern West
(Anzeiger Laupen + Schwarzenburg)
Auflage 31 242 Ex.
mm-Preis: schwarz-weiss Fr. 1.25, farbig Fr. 1.84
Inserateschluss: Montag, 10 Uhr

Anzeiger Region Bern Plus:
Auflage 246 858 Ex.
mm-Preis: schwarz-weiss Fr. 4.32, farbig Fr. 6.03
Inserateschluss: Freitag der Vorwoche, 16 Uhr.

Alle Preise verstehen sich zuzüglich 7.7 % MwSt.

Abonnementspreis 2017: 12 Monate Fr. 86.–
Der Preis versteht sich exkl. 2.5 % MwSt.

die Verkehrsteilnehmer, aber auch Kinder und Erwachsene, die aus verdeckten Standorten unvermittelt auf die Strasse treten. Zur Verhinderung derartiger Verkehrsgefährdungen schreibt das Strassenbaugesetz vom 2. Februar 1964 unter anderem vor:

- Hecken, Sträucher, Äste, Anpflanzungen müssen seitlich mindestens 50 cm Abstand vom Fahrbahnrand haben. Überhängende Äste dürfen nicht in den über der Strasse freizuhaltenden Luftraum von 4.50 m Höhe hineinragen; über Geh- und Radwegen muss eine Höhe von 2.50 m freigehalten werden.
- Die Wirkung der Strassenbeleuchtung darf nicht beeinträchtigt werden.
- Bei **gefährlichen Strassenstellen** längs öffentlicher Strassen und entlang von Radrouten, insbesondere bei Kurven, Einmündungen, Kreuzungen, Bahnübergängen, dürfen höherwachsende Bepflanzungen aller Art inkl. Geäste die Verkehrsübersicht nicht beeinträchtigen, weshalb ein nach den örtlichen Verhältnissen **ausreichender Seitenbereich** freizuhalten ist.
- Nicht genügend geschützte Stacheldrahtzäune müssen einen Abstand von 2 m von der Grenze des öffentlichen Verkehrsraumes haben.
- Vorbehalten bleiben weitergehende Gemeindevorschriften.

2. Die Strassenanstösser werden hiermit ersucht, die Äste und andere Bepflanzungen **bis zum 30. September 2020** auf das vorgeschriebene Lichtmass **zurück zu schneiden.** Die Ersatzvornahme durch die Gemeinde, unter Kostenfolge, bleibt vorbehalten.

Bei gefährlichen Strassenstellen sind Bäume, Grünhecken, Sträucher, gärtnerische und landwirtschaftliche Kulturen (z.B. Mais, Getreidearten) in einem **genügend grossen Abstand gegenüber der Fahrbahn anzupflanzen,** damit nicht ein Zurückschneiden bzw. ein vorzeitiges Mähen erfolgen muss. Der Grundeigentümer hat Bäume und grössere Äste, welche dem Wind und den Witterungseinflüssen nicht genügend Widerstand leisten und auf die Verkehrsfläche zu stürzen drohen, rechtzeitig zu beseitigen. Er hat die Verkehrsfläche von hinuntergefallenem Reisig und Blattwerk (im Herbst) zu reinigen.

Für Ihre Unterstützung danken wir Ihnen bestens.

Die Bauverwaltung ist gerne für nähere Auskünfte (Tel. 031 / 740 10 50) oder zur Besichtigung vor Ort bereit.

Laupen, im September 2020
Bauverwaltung Laupen

Baupublikation

BG Nr.: bbew 444/2019

Bauherrschaft: **Immo made AG,** Werbegutstrasse 4, 3052 Zollikofen

Projektverfasser: E + P Architekten, Weissensteinstrasse 2, 4500 Solothurn

Bauvorhaben: **Abbruch bestehendes Gebäude sowie Neubau Mehrfamilienhaus mit Einstellhalle**

Standort: Laupen, Gillenauweg 5, Parzellen-Nr. 279, Nutzungszone: Wohnzone W2b, Koordinaten: 2'584'690/1'194'530

Gewässerschutzmassnahme: Gewässerschutzbereich B; Die Grundstückentwässerung erfolgt im Trennsystem. Das Schmutzabwasser wird in die zentrale ARA eingeleitet, das Regenabwasser versickert.

Hinweis:
Bauten im Grundwasser und Grundwasserabsenkung

Beanspruchte Ausnahmen:
Unterschreitung Strassenabstand, Art. A146 GBR i.V.m. Art. 81 Abs. 2 SG

Auflagestelle: Gemeinde-/Bauverwaltung Laupen, Neuengasse 4, 3177 Laupen

Einsprachefrist: bis und mit 12. Oktober 2020

Einsprachestelle: Regierungsstatthalteramt Bern-Mittelland, Poststrasse 25, 3071 Ostermundigen.

Es wird auf die Gesuchsakten und die aufgestellten Profile verwiesen. Einsprachen und Rechtsverwahrungen sind schriftlich und begründet im Doppel bei der Einsprachestelle einzureichen, ebenfalls allfällige Begehren um Lastenausgleich.

Lastenausgleichsansprüche, die nicht innert der Einsprachefrist angemeldet werden, verwirken.

Kollektiveinsprachen und vervielfältigte oder weitgehend identische Einsprachen haben anzugeben, wer die Einsprechergruppe rechtsverbindlich zu vertreten befugt ist (Art. 35b Baugesetz).

Ostermundigen, 10. September 2020
Regierungsstatt halteramt Bern-Mittelland

Mühleberg

Offene Kinder-/Jugendarbeit Mühleberg-Frauenkappelen,
Buchstrasse 31, 3205 Allenlüften
031 752 01 49, 079 643 98 68,
jugendarbeit@muehleberg.ch
www.muehleberg.ch

Grüngut-Annahme

Annahmestelle beim Gemeindewerkhof, Brand-Strasse 17, Buttenried

Samstag, 12. September 2020
von 08.00 - 16.00 Uhr

In die bereitgestellten Mulden können Kleinmengen (max. 2 m³/Sammeltag) aus Privatgärten, wie Gartenabfälle, Geäst von Bäumen, Sträuchern und Gehölzen, welche sich zum Häckseln eignen, Laub, Rasenschnitt deponiert werden. Wurzelstöcke, Thuja, Küchen- und Rüstabfälle, Dornengewächse, Material aus Gewerbe- und Landwirtschaftsbetrieben werden nicht angenommen. Bitte Gebinde und Schnüre entfernen.

Die Anlieferung zur Annahmestelle hat durch die Gartenbesitzer selber zu erfolgen. Die Ablagerung in die bereitgestellten Mulden wird durch die Wegmeistergruppe überwacht.

Die Benützung der Annahmestelle ist gratis, d.h. die Finanzierung erfolgt über die Kehricht-Grundgebühren.

Hinweis zum Zurückschneiden von Bäumen, Sträuchern etc.

Bezüglich Bepflanzungen und Einfriedungen an öffentlichen Strassen sind folgende **Hinweise** zu beachten:

1. Bäume, Sträucher und Anpflanzungen, die zu nahe an Strassen stehen oder in den Strassenraum hineinragen, gefährden die Verkehrsteilnehmer, aber auch Kinder und Erwachsene, die aus verdeckten Standorten unvermittelt auf die Strasse treten. Zur Verhinderung derartiger Verkehrsgefährdungen schreiben das Strassengesetz vom 04. Juni 2008 und die Strassenverordnung vom 29. Oktober 2008 unter anderem vor:
   - Hecken, Sträucher, Anpflanzungen müssen seitlich mindestens 50 cm Abstand vom Fahrbahnrand haben. Überhängende Äste dürfen nicht in den über der Strasse freizuhaltenden Luftraum von 4.5 m Höhe hineinragen; über Geh- und Radwegen muss eine Höhe von 2.5 m freigehalten werden.
   - Die Wirkung der Strassenbeleuchtung darf nicht beeinträchtigt werden.
   - An unübersichtlichen Strassenstellen dürfen Einfriedungen und Zäune die Fahrbahn um höchstens 60 cm überragen. Für die nicht hochstämmigen Bäume, Hecken, Sträucher, landwirtschaftlichen Kulturen und dergleichen gelten die Vorschriften über Einfriedungen. Danach müssen solche Pflanzen bis zu einer Höhe von 1.20 m einen Strassenabstand von 0.5 m ab Fahrbahnrand einhalten. Sind sie höher, so müssen sie um ihre Mehrhöhe zurückversetzt werden. Der Geltungsbereich erstreckt sich auch auf bestehende solche Pflanzen.
2. Die Strassenanstösser werden hiermit ersucht, die Äste und andere Bepflanzungen auf das vorgeschriebene Lichtmass zurückzuschneiden.
3. Bei gefährlichen Strassenstellen sind Bäume, Grünhecken, Sträucher, gärtnerische und landwirtschaftliche Kulturen in einem genügend grossen Abstand gegenüber der Fahrbahn anzupflanzen, damit nicht ein zurückschneiden bzw. vorzeitiges Mähen erfolgen muss. Der Grundeigentümer hat Bäume und grössere Äste, welche dem Wind und den Witterungseinflüssen nicht genügend Widerstand leisten und auf die Verkehrsfläche zu stürzen drohen, rechtzeitig zu beseitigen. Er hat die Verkehrsfläche von hinunterfallenden Reisig und Blattwerk (im Herbst) zu reinigen.
4. Die Bauverwaltung (Tel. 031 754 14 10) ist gerne zu weiteren Auskünften bereit.

Bauverwaltung Mühleberg

Überbauungsordnung «Gäu» Gümmenen mit Zonenplanänderung / Genehmigung

Mit Verfügung vom 15. Juli 2020 hat das kantonale Amt für Gemeinden und Raumordnung (AGR) gestützt auf die Beschlüsse

- der Gemeindeversammlung vom 17. Juni 2019 und
- des Gemeinderates vom 23. März 2020 (geringfügige Änderung)

die Überbauungsordnung «Gäu» Gümmenen inkl. geringfügiger Änderung und die Zonenplanänderung «Gäu» Gümmenen (betreffend das Grundstück Nr. 559, alte Gärtnerei) in Anwendung von Art. 61 Baugesetz vom 9. Juni 1985 (BauG) genehmigt.

Die Änderungen der baurechtlichen Grundordnung sind am 17. August 2020 rechtskräftig geworden. Diese Veröffentlichung erfolgt gemäss Art. 110 Bauverordnung bzw. Art. 45 Gemeindeverordnung vom 16. Dezember 1998.

Mühleberg, 26. August 2020
Gemeinderat Mühleberg

Fortsetzung auf Seite 4

Zu vergeben in 3183 Albligen

Reitbeteiligung auf Sportpferden I Pensionsboxen

www.ipm-scherz.ch

BETAGTENZENTRUM LAUPEN

Überall für alle SPITEX Region Laupen

Trauercafé – Zeit und Raum zum Trauern

Sonntag, 13. September 2020, 14.00 h bis ca. 16.00 Uhr

Wer einen geliebten Menschen verliert, kann aus dem Gleichgewicht geraten. Es kostet Kraft mit dem Verlust zu leben und das Leben neu zu ordnen. Das Trauercafé ist eine Gelegenheit, sich zu erinnern, sich mit anderen Trauernden auszutauschen oder einfach Kraft zu tanken. Wir laden Sie dazu herzlich ein:

Ort: Betagtenzentrum & Spitexdienste Laupen, Krankenhausweg 12, 3177 Laupen

Leitung: Monika Gerber

Kontakt: Betagtenzentrum Laupen, Telefon 031 740 11 11 oder www.bz-laupen.ch

Sie sind jederzeit herzlich willkommen (auch ohne Anmeldung).

Liebe Freunde der Bewegung

Endlich! Unser Bewegungsraum ist wieder geöffnet und **ab 10. August 20** möchte ich mein Bewegungsangebot im Bewegungsraum Bösingen gerne ausbauen.
Dazu fehlt noch DU!
- Bist du erwachsen und hast Lust, dich wöchentlich zu bewegen und dabei deine Kraft, Ausdauer und Koordination zu trainieren?
- Bist du ein Kind und möchtest dich gerne wöchentlich bewegen, tanzen und dabei spielerisch eine gute Körperhaltung spüren lernen?

Dann bist du bei mir goldrichtig! Melde dich, ich freue mich dir nähere Infos geben zu dürfen!
Alexandra Spicher, Primarlehrerin und Bewegungspädagogin/-therapeutin, a_spicher@gmx.ch, 031 741 07 57

Schützengesellschaft Gammen

SCHIESSPUBLIKATION 2020

Schlussschiessen	So. 9. 8.	9.30 – 12.00
1. Obligatorische Übung	So. 9. 8.	14.30 – 16.00
2. Obligatorische Übung	Sa. 15. 8.	9.30 – 12.00
Cup – Schiessen	So. 30. 9.	9.45 – 13.00

Der Vorstand

SVP Neuenegg

12. SEPTEMBER 2020

CHUM O!

VELO - TOUR

09:00 - 10:15
BIERI GEMÜSE
KAFFE & GIPFELI

10:45 - 11:45
MADER INTERIEUR
APERO

12:30 - 14:00
STERNEN THÖRISHAUS
MITTAGESSEN

Praxis für Allgemeinmedizin
Dr. med. Erika Eicher Vella
Praktische Ärztin FMH
in Neuenegg, Tel. 031 741 24 02

Praxis geschlossen vom 28.09. – 11.10.2020

Bitte kontrollieren Sie frühzeitig Ihren Medikamentenbestand!

Wir wünschen Ihnen einen schönen Herbst.

RESTAURANT zum Denkmal BRAMBERG

HIRSCHPFEFFER,

mit feinen Knöpfli.

Wir freuen uns auf ihren Besuch.

Telefon 031 741 01 61
www.restaurant-bramberg.ch

RESTAURANT ZUM JÄGER 1863

3214 Ulmiz
Tel. 031 751 02 72
www.jaeger-ulmiz.ch
Di. + Mi. geschlossen
gutbürgerliche Küche

Schiessdaten 2020
CSCS Laupen

	Donnerstag 18.00 – 20.00 Uhr	Samstag 14.00 – 16.00 Uhr
September	10 + 17	12 + 26
Oktober	08 + 22	17 + 31
November	05 + 19	14 + 28
Dezember	03 + 10	05 + 12

zu verkaufen
trockenes Cheminée- und Brennholz.
Schnittlängen nach Wunsch.
Telefon 031 731 03 62

Wenn wir älter werden …

Hilfe zu Hause (Haushalt, kochen, waschen, einkaufen und vieles mehr, was der Alltag so bringt)

Team Sunneschyn in der Region
Tel. 079 344 11 46

Hair- & Barber -Shop

Coiffure Franziska

Individuelle Haarpflege und Nassrasur

Dorfstrasse 11, 3176 Neuenegg, Tel. 031 741 65 66
hair-barbershop@bluewin.ch

Ferien vom 12. – 28. September 2020

Öffnungszeiten: Sonntag + Montag geschlossen
Dienstag – Freitag 7.30 – 13.00 15.00 – 18.00
Samstag 7.30 – 12.30
oder Termin nach Vereinbarung

KINO LAUPEN

Tel. **(031) 747 81 73** / 747 72 66
kinolaupen.ch

Morgen Freitag, Samstag, Montag und Mittwoch, jeweils **20.15 Uhr**

Sonntag, 20.30 Uhr

VOLUNTEER

Deutsch gesprochen (Empf. ab 12 J.)

Schweizer Freiwillige reisen an die Grenzen Europas, um den Tausenden in Booten ankommenden Menschen zu helfen. Gemeinsam übernehmen sie dort Verantwortung, wo sonst niemand zuständig sein will. Der Film von LORENZ NUFER und ANNA THOMMEN porträtiert ganz unterschiedliche Menschen, die es wagen, ihre Komfortzone zu verlassen. Sie werden Teil einer Bürgerbewegung, die ihr Leben für immer verändert.

Weitere wichtige Voranzeigen:
In den nächsten Programmen folgen im KINO LAUPEN:
- **I STILL BELIEVE**
- **Eden für jeden**

Fussballclub Laupen
www.fclaupen.ch

FUSSBALL-CLUB LAUPEN 1949

Meisterschaftsspiele

Samstag, 12. September 2020, 10.00 Uhr
Junioren D – FC Bethlehem Bern b

Samstag, 12. September 2020, 13.00 Uhr
Junioren E – Kifu-Turnier

Sophie Brand
Craniosacral Therapie

bei Kopfschmerzen und Migräne

Laupenstrasse 37 3204 Spengelried
076 702 82 85 info@craniobrand.ch
www.craniobrand.ch

Jetzt Aktuell
Kartoffeln
Bintje, Victoria
Anabelle
günstig ab Hof.
Vreni und
Toni Zwahlen
Austrasse 10
3205 Gümmenen
031 751 18 15

Münchenwiler

www.muenchenwiler.ch

Neuenegg

Rotkreuz-Fahrdienst

031 384 02 10 oder fahrdienst@srk-bern.ch

Besuchs- und Begleitdienst des Schweizerischen Roten Kreuzes Bern-Mittelland

Vermittlungsstelle Neuenegg; Fr. Elisabeth Freiburghaus, Tel.-Nr. 077 444 33 96

Der Besuchs- und Begleitdienst hat im Moment Kapazität weitere Personen zu besuchen und zu begleiten. Melden Sie sich gerne unter obenstehender Nummer.

Regionale offene Kinder- und Jugendarbeit Sensetal

Tel. 079 769 31 28
www.rokja-sensetal.ch

Protokollauflage

Das Protokoll der ordentlichen Gemeindeversammlung von Mittwoch, 26. August 2020, liegt während 20 Tagen, das heisst vom 10. September bis am 30. September 2020, in der Gemeindeschreiberei öffentlich auf. Es kann zudem unter www.neuenegg.ch/politik/gemeindeversammlung heruntergeladen werden. Einsprachen gegen den Inhalt des Protokolls sind während der Auflage, schriftlich und begründet, an den Gemeinderat Neuenegg zu richten. Der Gemeinderat entscheidet über allfällige Einsprachen und genehmigt das Protokoll.

Gemeinderat Neuenegg

Schutzmasken bereits vergriffen

Die Gemeindeverwaltung verteilte seit dem 13. August 2020, die vom Kanton zur Verfügung gestellten Schutzmasken kostenlos an die Neuenegger Bevölkerung. Das Angebot stiess auf grosses Interesse und wurde sehr geschätzt.

Pro Haushalt konnte, solange Vorrat, eine Schachtel kostenlos bezogen werden.
Nach etwas mehr als zwei Wochen ist der Vorrat nun aufgebraucht und die Schutzmasken vergriffen. Ab sofort können keine Schutzmasken mehr bezogen werden.
Wir bitten Sie um Kenntnisnahme und wünschen weiterhin gute Gesundheit.

Die Gemeindeverwaltung

Urnenwahlen für das Gemeindepräsidium und Vizepräsidium

Der Gemeinderat hat die Urnenwahlen nach dem Mehrheitswahlverfahren (Majorz) auf **Sonntag, 29. November 2020,** und innerhalb der gesetzlichen Schranken auf die vorhergehenden Tage angeordnet. Sie finden somit gleichzeitig mit der eidgenössischen Volksabstimmung statt.

Es sind zu wählen (im Mehrheitswahlverfahren [Majorz]):

a) die Gemeindepräsidentin oder der Gemeindepräsident
b) die Vizegemeindepräsidentin oder der Vizegemeindepräsident

Wählbar sind ausschliesslich Mitglieder des am 18. Oktober 2020 im Verhältniswahlverfahren (Proporz) gewählten Gemeinderates.

Wahlvorschläge:
Jeder Wahlvorschlag muss enthalten:
- eine deutliche Bezeichnung seiner Herkunft (Partei oder Wählergruppe);
- die vorgeschlagene Person mit den amtlichen Familien- und Vornamen, Geburtsjahr, Beruf und Wohnadresse;
- die unterschriftliche Zustimmung der Vorgeschlagenen,
- die Unterschriften von mindestens 10 Stimmberechtigten (mit Name, Jahrgang und Wohnadresse).

Jeder Wahlvorschlag darf nicht mehr Kandidatennamen enthalten als Ämter zu besetzen sind. Ausserdem darf ein Kandidat/eine Kandidatin für das gleiche Amt nur auf einem Wahlvorschlag stehen.

Termine:
Einreichung der Wahlvorschläge: bis spätestens am **Freitag, 23. Oktober 2020, 16.00 Uhr,** bei der Gemeindeschreiberei.

Für alle nach dem Mehrheitswahlverfahren zu wählenden Ämter kann das Verfahren der stillen Wahl angeordnet werden. Im Übrigen gelten für das Wahlverfahren die Bestimmungen des Reglements über die Urnenwahlen und -abstimmungen vom 31. Mai 2006.

Gemeinderat Neuenegg

Einwohnergemeinde Neuenegg; Gesamterneuerungswahlen

Während der Anmeldefrist für die Proporzwahlen sind mehr Wahlvorschläge eingelangt, als Sitze zu vergeben sind. Somit hat eine Urnenwahl stattzufinden, welche vom Gemeinderat auf Sonntag, 18. Oktober 2020, und – innerhalb der gesetzlichen Schranken - auf die vorhergehenden Tage angesetzt wurde.
Die eingelangten Wahlvorschläge (Reihenfolge nach Eingang):

Gemeinderat
Liste Nr. 1 SVP - Schweizerische Volkspartei Neuenegg
01.01. Gerteis-Schwarz Marlis, 1971, Direktionsassistentin mit eidg. FA, Brüggelbachstrasse 6, Neuenegg (neu)
01.02. Gerteis-Schwarz Marlis, 1971, Direktionsassistentin mit eidg. FA, Brüggelbachstrasse 6, Neuenegg (neu)
01.03. Freiburghaus Petra, 1982, Landwirtin/Baumschulistin, Grund 331, Neuenegg (bisher)
01.04. Glauser Michel, 1973, Wirtschaftsinformatiker, Neugrundstrasse 44, Neuenegg (neu)
01.05. Hofmann Markus, 1965, Unternehmer, Sürihubel 133, Rosshäusern (neu)
01.06 Portner Alfred, 1965, Landwirt, Austrasse 45, Neuenegg (neu)
01.07 Ruch Simon, 1971, Informatik Projektleiter, Forststrasse 47, Neuenegg (neu)
Liste Nr. 2 SP - Sozialdemokratische Partei Neuenegg
02.01. Mauerhofer Lorenz, 1966, Gerichtsschreiber BVGer, Neugrundrain 23, Neuenegg (bisher)
02.02. Mauerhofer Lorenz, 1966, Gerichtsschreiber BVGer, Neugrundrain 23, Neuenegg (bisher)
02.03. Taboada Andrea, 1986, Sekretariatsleiterin METAS, Ahornweg 46, Neuenegg (bisher)
02.04. Taboada Andrea, 1986, Sekretariatsleiterin METAS, Ahornweg 46, Neuenegg (bisher)
02.05. Aeschbacher Patrik, 1969, Unternehmer, Talstrasse 39, Thörishaus (neu)
02.06. Aeschbacher Patrik, 1969, Unternehmer, Talstrasse 39, Thörishaus (neu)
02.07. Hofmann Geraldine, 1985, Sekundarlehrerin, Austrasse 90, Neuenegg (neu)
Liste Nr. 3 BDP - Bürgerlich-Demokratische Partei Region Laupen
03.01. Spycher Susanne, 1957, Dipl. Pflegefachfrau HF/Intensivpflege, Sensemattstrasse 46, Thörishaus (neu)
03.02. Spycher Susanne, 1957, Dipl. Pflegefachfrau HF/Intensivpflege, Sensemattstrasse 46, Thörishaus (neu)
03.03. Krebs Daniela, 1987, Bäuerin mit FA/Köchin/Diätköchin, Mühlegässli 7, Neuenegg (neu)
03.04. Krebs Daniela, 1987, Bäuerin mit FA/Köchin/Diätköchin, Mühlegässli 7, Neuenegg (neu)
03.05. Bichsel Martin, 1974, Berufsunteroffizier/Fahrlehrer, Gartenstrasse 3, Neuenegg (neu)
03.06. Bichsel Martin, 1974, Berufsunteroffizier/Fahrlehrer, Gartenstrasse 3, Neuenegg (neu)
03.07. Spycher Pascal, 1990, Eidg. dipl. Finanzplaner, Sensemattstrasse 46, Thörishaus (neu)
Liste Nr. 4 FDP - Freisinnig Demokratische Partei Neuenegg-Laupen
04.01. Getzmann Thomas, 1960, Haustechnik-Ingenieur HTL/Facility Manager NDS, Ulmenweg 69, Neuenegg (bisher)
04.02. Getzmann Thomas, 1960, Haustechnik-Ingenieur HTL/Facility Manager NDS, Ulmenweg 69, Neuenegg (bisher)
04.03. Beer Michael, 1977, Mathematiker/Ökonom, Dr. rer. pol., Auf der Mauer 11, Neuenegg (neu)
04.04. Beer Michael, 1977, Mathematiker/Ökonom, Dr. rer. pol., Auf der Mauer 11, Neuenegg (neu)
04.05. Steffen Loris, 1999, Kaufmann EFZ/Student Rechtswissenschaften, Talstrasse 49, Thörishaus (neu)
04.06. Steffen Loris, 1999, Kaufmann EFZ/Student Rechtswissenschaften, Talstrasse 49, Thörishaus (neu)
04.07 Hermann Michael, 1979, Chemielaborant/Versicherungsfachmann i. A., Natershus 352, Neuenegg (neu)

Bau- und Planungskommission
Liste Nr. 1 SVP - Schweizerische Volkspartei Neuenegg
01.01. Schumacher Urs, 1984, Landwirt, Brambergstrasse 28, Neuenegg (bisher)
01.02. Streit Daniel, 1965, Schreinermeister, Landstuhl 388, Neuenegg (bisher)
01.03. Flühmann Adrian, 1981, Schreiner, Bärfischenhaus 3, Rosshäusern (neu)
01.04. Herren Peter, 1968, Fahrlehrer, Freiburgstrasse 67, Thörishaus (neu)
01.05. Marschall Bernhard, 1984, Landwirt, Buechli 178, Neuenegg (neu)
01.06. Thomet Gerhard, 1974, Landwirt/Geflügelmeister, Landgarbe 453, Neuenegg (neu)
Liste Nr. 2 SP - Sozialdemokratische Partei Neuenegg
02.01. Vyaahpooree Yannick, 1995, Elektroinstallateur EFZ, Austrasse 104, Neuenegg (neu)
02.02. Vyaahpooree Yannick, 1995, Elektroinstallateur EFZ, Austrasse 104, Neuenegg (neu)
02.03. Aeby Sandro, 1982, Polymechaniker, Talstrasse 36a, Thörishaus (neu)
02.04. Aeby Sandro, 1982, Polymechaniker, Talstrasse 36a, Thörishaus (neu)
02.05. Taboada Andrea, 1986, Sekretariatsleiterin METAS, Ahornweg 46, Neuenegg (neu)
02.06. Taboada Andrea, 1986, Sekretariatsleiterin METAS, Ahornweg 46, Neuenegg (neu)
Liste Nr. 3 BDP - Bürgerlich-Demokratische Partei Region Laupen
03.01. Krebs Martin, 1986, Schreiner/Projektleiter, Freiburghaus 287, Neuenegg (parteilos, bisher)
03.02. Krebs Martin, 1986, Schreiner/Projektleiter, Freiburghaus 287, Neuenegg (parteilos, bisher)
03.03. Häberli Andreas, 1972, Ing. Agr. ETH/Bio-Landwirt, Freiburghaus 280, Neuenegg (neu)
03.04. Häberli Andreas, 1972, Ing. Agr. ETH/Bio-Landwirt, Freiburghaus 280, Neuenegg (neu)
03.05. Spycher Susanne, 1957, Dipl. Pflegefachfrau HF/Intensivpflege, Sensemattstrasse 46, Thörishaus (neu)
03.06. Günter Michael, 1986, Lokomotivführer SBB, Bahnweg 4, Neuenegg (parteilos, neu)
Liste Nr. 4 FDP - Freisinnig Demokratische Partei Neuenegg-Laupen
04.01. Gut Roger, 1950, Architekt FH, Pfrundstrasse 15, Neuenegg (bisher)
04.02. Gut Roger, 1950, Architekt FH, Pfrundstrasse 15, Neuenegg (bisher)
04.03. Hermann Michael, 1979, Chemielaborant/Versicherungsfachmann i. A., Natershus 352, Neuenegg (neu)
04.04. Hermann Michael, 1979, Chemielaborant/Versicherungsfachmann i. A., Natershus 352, Neuenegg (neu)
04.05. Streit Reto, 1973, Landwirt/Sozialpädagoge HFS, Bärfischenhaus 15, Rosshäusern (neu)
04.06. Häberli Christian, 1976, Physiker, Dr. phil. Nat., Neugrundstrasse 6, Neuenegg, (neu)

Finanz- und Liegenschaftskommission
Liste Nr. 1 SVP - Schweizerische Volkspartei Neuenegg
01.01. Mader Thomas, 1965, Innendekorateur, Wassermattweg 41, Neuenegg (bisher)
01.02. Ruch Simon, 1971, Informatik Projektleiter, Forststrasse 47, Neuenegg (bisher)
01.03. Bühlmann Samuel, 1987, Betriebswirt Autogewerbe, Talstrasse 56, Thörishaus (neu)
01.04. Gerteis André, 1968, Buchhalter/Treuhänder, Brüggelbachstrasse 6, Neuenegg (neu)
01.05. Hofmann Markus, 1965, Unternehmer, Sürihubel 133, Rosshäusern (neu)
01.06. Streit Urs, 1963, Kaufm. Angestellter, Schürholz 151, Neuenegg (neu)
Liste Nr. 2 SP - Sozialdemokratische Partei Neuenegg
02.01. Bula Roger, 1970, Bereichsleiter SBB, Bahnweg 8, Neuenegg (bisher)
02.02. Bula Roger, 1970, Bereichsleiter SBB, Bahnweg 8, Neuenegg (bisher)
02.03. Balsiger Rolf, 1960, Dipl. Bauingenieur FH, Neugrundstrasse 17, Neuenegg (neu)
02.04. Balsiger Rolf, 1960, Dipl. Bauingenieur FH, Neugrundstrasse 17, Neuenegg (neu)
02.05. Halimaji Elmas, 1979, Betriebsökonom FH, Forststrasse 13a, Neuenegg (neu)
02.06. Halimaji Elmas, 1979, Betriebsökonom FH, Forststrasse 13a, Neuenegg (neu)
Liste Nr. 3 BDP - Bürgerlich-Demokratische Partei Region Laupen
03.01. Huber Beat, 1950, im Ruhestand, Kirchgasse 9b, Neuenegg (bisher)

Fortsetzung auf Seite 6

FEEL IT
FITNESS
3177 Laupen

365 Tage offen · 06.00-22.00 Uhr

Groupfitness · Kraft-/Cardiobereich · Solarium

Wir arbeiten eng mit Ärzten und Physiotherapeuten zusammen!

Tel. 031 505 11 95

KRANKENKASSEN ANERKANNT

feelit-fitness.ch

03.02. Huber Beat, 1950, im Ruhestand, Kirchgasse 9b, Neuenegg (bisher)
03.03. Krebs Daniela, 1987, Bäuerin mit FA/ Köchin/Diätköchin, Mühlegässli 7, Neuenegg (neu)
03.04. Krebs Daniela, 1987, Bäuerin mit FA/ Köchin/Diätköchin, Mühlegässli 7, Neuenegg (neu)
03.05. Riedwyl Thomas, 1966, Sozialversicherungsfachmann, Kirchgasse 9b, Neuenegg (neu)
03.06. Riedwyl Thomas, 1966, Sozialversicherungsfachmann, Kirchgasse 9b, Neuenegg (neu)
Liste Nr. 4 FDP - Freisinnig Demokratische Partei Neuenegg
04.01. Beer Michael, 1977, Mathematiker/ Ökonom, Dr. rer. pol., Auf der Mauer 11, Neuenegg (bisher)
04.02. Beer Michael, 1977, Mathematiker/ Ökonom, Dr. rer. pol., Auf der Mauer 11, Neuenegg (bisher)
04.03. Steffen Loris, 1999, Kaufmann EFZ/ Student Rechtswissenschaften, Talstrasse 49, Thörishaus (neu)
04.04. Steffen Loris, 1999, Kaufmann EFZ/ Student Rechtswissenschaften, Talstrasse 49, Thörishaus (neu)
04.05. Häberli Christian, 1976, Physiker, Dr. phil. nat., Neugrundstrasse 6, Neuenegg, (neu)
04.06. Hermann Michael, 1979, Chemielaborant/Versicherungsfachmann i. A., Natershus 352, Neuenegg (neu)

Tiefbaukommission
Liste Nr. 1 SVP - Schweizerische Volkspartei Neuenegg
01.01. Horst Markus, 1989, Unternehmer, Brambergstrasse 24, Neuenegg (bisher)
01.02. Portner Alfred, 1965, Landwirt, Austrasse 45, Neuenegg (bisher)
01.03. Glauser Michel, 1973, Wirtschaftsinformatiker, Neugrundstrasse 44, Neuenegg (neu)
01.04. Weber Patrik, 1978, Metzger/Qualitätsleiter, Ulmenweg 78, Neuenegg (neu)
01.05. Wyssmann Christoph, 1983, Landwirt, Süristrasse 53, Neuenegg (neu)
01.06. Zesiger Beat, 1973, Zimmermann/ Aussendienst, Ahornweg 73, Neuenegg (neu)
Liste Nr. 2 SP - Sozialdemokratische Partei Neuenegg
02.01. Aeschbacher Patrik, 1969, Unternehmer, Talstrasse 39, Thörishaus (bisher)
02.02. Aeschbacher Patrik, 1969, Unternehmer, Talstrasse 39, Thörishaus (bisher)
02.03. Krüttli Thomas, 1965, Eidg. dipl. Kommunikationsleiter, Hostudenweg 30, Neuenegg (neu)
02.04. Krüttli Thomas, 1965, Eidg. dipl. Kommunikationsleiter, Hostudenweg 30, Neuenegg (neu)
02.05. Mauerhofer Lorenz, 1966, Gerichtsschreiber BVGer, Neugrundrain 23, Neuenegg (neu)
02.06. Mauerhofer Lorenz, 1966, Gerichtsschreiber BVGer, Neugrundrain 23, Neuenegg (neu)
Liste Nr. 3 BDP - Bürgerlich-Demokratische Partei Region Laupen
03.01. Spycher Martin, 1960, Gärtnermeister, Sensemattstrasse 46, Thörishaus (bisher)
03.02. Spycher Martin, 1960, Gärtnermeister, Sensemattstrasse 46, Thörishaus (bisher)
03.03. Flühmann Mathias, 1989, Bio Meisterlandwirt, Nesslerenstrasse 22, Neuenegg (neu)
03.04. Flühmann Mathias, 1989, Bio Meisterlandwirt, Nesslerenstrasse 22, Neuenegg (neu)
03.05. Huber Beat, 1950, im Ruhestand, Kirchgasse 9b, Neuenegg, (neu)
03.06. Günter Michael, 1986, Lokomotivführer SBB, Bahnweg 4, Neuenegg (parteilos, neu)
Liste Nr. 4 FDP - Freisinnig Demokratische Partei Neuenegg
04.01. Streit Reto, 1973, Landwirt/Sozialpädagoge HFS, Bärfischenhaus 15, Rosshäusern (neu)
04.02. Streit Reto, 1973, Landwirt/Sozialpädagoge HFS, Bärfischenhaus 15, Rosshäusern (neu)
04.03. Häberli Christian, 1976, Physiker, Dr. phil. nat., Neugrundstrasse 6, Neuenegg, (neu)
04.04. Häberli Christian, 1976, Physiker, Dr. phil. nat., Neugrundstrasse 6, Neuenegg, (neu)
04.05. Steffen Loris, 1999, Kaufmann EFZ/ Student Rechtswissenschaften, Talstrasse 49, Thörishaus (neu)
04.06. Gut Roger, 1950, Architekt FH, Pfrundstrasse 15, Neuenegg (neu)

Listenverbindung
Die Listen 3 und 4 sind miteinander verbunden. Bei ungenügend bezeichneten Wahlzetteln werden allfällige Zusatzstimmen der Liste 3 (Stammliste) zugerechnet.

Stimmrecht
Stimmberechtigt in Gemeinde Angelegenheiten ist, wer Schweizer Bürgerin oder Schweizer Bürger ist, das 18. Altersjahr zurückgelegt hat und seit mindestens 3 Monaten im Gemeindegebiet wohnhaft und angemeldet ist.

Stimmabgabe
Grundsatz: Die Stimmberechtigten geben ihre Stimme entweder persönlich an der Urne oder brieflich ab. Die Stimmabgabe mittels Stellvertretung ist nicht gestattet. Für die briefliche Stimmabgabe gelten die nachfolgenden Bestimmungen:
Wer brieflich stimmen will, legt die Wahlzettel in das Stimmkuvert und klebt dieses zu. Das Stimmkuvert darf keine Kennzeichen tragen. Die Ausweiskarte ist durch den Stimmberechtigten eigenhändig zu unterschreiben und zusammen mit dem verschlossenen Stimmkuvert in das Antwortkuvert zu legen.
Das Antwortkuvert ist entweder
a) der Post (unfrankiert) aufzugeben oder
b) während den Öffnungszeiten in der Gemeindeverwaltung abzugeben oder
c) in den Briefkasten der Gemeindeverwaltung einzuwerfen (die letzte Leerung erfolgt am Wahlsonntag 9.30 Uhr).
Wird die Sendung der Post übergeben, muss sie von der Gemeindeverwaltung bis spätestens am Freitag vor dem Wahltag (16.00 Uhr) bei der Post abgeholt werden können.
Die briefliche Stimmabgabe ist ungültig, wenn
a) ein anderes als das Antwortkuvert benützt wird
b) die eigenhändige Unterschrift der stimmberechtigten Person auf der Ausweiskarte fehlt
c) das Antwortkuvert verspätet eintrifft.
Das Wahllokal im Gemeindehaus ist am Wahlsonntag von 09.30 - 11.00 Uhr geöffnet.
Stimmberechtigte, die kein Wahlmaterial erhalten oder die Ausweiskarte verloren haben, können bis am Freitag, 16. Oktober 2020, 16.00 Uhr, bei der Gemeindeschreiberei ein Doppel verlangen.

Gemeindeverwaltung Neuenegg

Altmetall- + Elektroschrottsammlung

Dienstag, 15. September 2020
Im Dorf erfolgt keine Abfuhr mehr von Haus zu Haus. Am Abfuhrtag stehen auf dem Viehschauplatz zwischen 08.00 - 17.00 Uhr Mulden zum Deponieren des Altmetalls und für **Elektronik- und Elektroschrott** bereit.
Elektronik- und Elektroschrott kann das ganze Jahr im Werkhof in den dazu vorgesehenen Paletten deponiert werden.
In den Aussenbezirken wird mit Voranmeldung bis 16.00 am Vortag das Altmetall am Sammeltag abgeholt. Anmeldung: Bauverwaltung Tel. 031/744 01 10.
Was gehört in die Mulde:
Reines sauberes Eisen
Velo/Moped **ohne Fremdmaterial** wie Pneu, Sattel, Glas
Max. Länge des Altmetalls 2 m
Was ist verboten:
Metallgegenstände mit Fremdmaterial
Blechdosen ⇨ werden separat gesammelt
Die Abfuhrdaten sowie die Abfuhrordnung finden Sie unter www.neuenegg.ch/

Tiefbaukommission

Gratis Sammelaktion
Sonderabfälle aus dem Haushalt
Dienstag 15. September 2020
Viehschauplatz Neuenegg, 9.00-17.00 Uhr
Angenommen werden:
Farben, Lacke, Verdünner, Lösungsmittel, Medikamente, Kosmetika, Laugen, Säuren, Motoren-, Getriebe- und Speiseoel, Haushalt und Autobatterien.
Nicht angenommen werden:
Radioaktive Abfälle, Munition, Sprengstoff, Tierkadaver, Hauskehricht, Kompostierbare Abfälle und alle Materialien welche im Werkhof deponiert werden können.

Tiefbaukommission Neuenegg

Wileroltigen

www.wileroltigen.ch

Kirchliche Anlässe

Kath. Pfarrkreis Bösingen – Laupen – Kriechenwil – Gammen,
Bösingen Tel. 031 747 72 26
Samstag, 12. September, 15.00 Uhr: Erstkommunion - Festgottesdienst (1. Gruppe) / 19.00 Uhr: Vorabendgottesdienst zum 24. Sonntag im Jahreskreis.
Sonntag, 13. September, 9.00 Uhr und 11.00 Uhr: Erstkommunion - Festgottesdienste (2. und 3. Gruppe).
Sonntag,13. September, 19.00 Uhr: Eucharistiefeier in der Kirche Laupen.

Ref. Kirchgemeinde Bösingen
Sonntag, 13. September, 09.30 Uhr: Arche, Gottesdienst zur Konfirmation. Gestaltung: KonfirmandInnen und Pfarrer Michael Roth. Musik: Daniel Woodtli.

Ref. Kirchgemeinde Ferenbalm
Sonntag, 13. September, 9.30 Uhr: Gottesdienst, Irène Löffel, Prädikantin, Müntschemier.

Kath. Kirche Flamatt
Samstag, 12. September, 17.00 Uhr: «Samschtig Fiir – We are here». Jugend- und Familiengottesdienst.
Sonntag, 13. September, 19.00 Uhr: Hl. Abendmesse. 24. Sonntag im Jahreskreis.

Ref. Kirchgemeinde bernisch freiburgisch Kerzers mit Wileroltigen, Golaten, Gurbrü, Fräschels
Freitag, 11. September, 18.30 Uhr: Stille am Freitag, in der Kirche.
Samstag, 12. September, 10.30 Uhr: Fiire mit de Chliine, in der Kirche. Mitwirkung: Elisabeth Inaebnit, Orgel. Der Gottesdienst ist ganz auf die Kleinen ausgerichtet, sie sind die Hauptpersonen. Wir singen, beten, hören Geschichten, basteln und bewegen uns. 10.20h Besammlung vor dem Kirchgemeindehaus. Kinder ab 4 Jahren und ihre Eltern sind herzlich eingeladen.
Sonntag, 13. September, 9.30 Uhr: Gottesdienst, in der Kirche, Verantwortlich: Sabine Wälchli. Mitwirkung: Singspatzen Kerzers, Klaus Scheibenpflug, Orgel.
Dienstag, 15. September, 14.45 Uhr: Abgesagt: Spielenachmittag, Alters- und Pflegeheim.
Mittwoch, 16. September, 9.00 Uhr: Krabbelgruppe, im Kirchgemeindehaus. Neu krabbeln wir am Mittwochmorgen zusammen. Für Eltern, Grosseltern und Kinder von 0-4 Jahren zum Krabbeln, Spielen, Znüniessen und Austauschen. Da wir nicht immer im Kirchgemeindehaus krabbeln, ist eine kurze ,,Anmeldung" erforderlich bei Anika Louma 079 501 14 95 oder Sarah Ackermann 079 629 01 62.
Mittwoch, 16. September, 20.00 Uhr: Bibel im Gespräch, im Unterrichtszimmer des Kirchgemeindehauses.
Donnerstag, 17. September, 18.15 Uhr: Roundabout Kids für Girls, im Saal des Kirchgemeindehauses. Streetdance Gruppe für Girls von 8 bis 11 Jahren. Infos unter www.roundabout-network.org
Kirchentaxi
Ein Angebot für nicht mobile Menschen. Anmeldung bis 12h des Vortages bei Katharina Andrist 031 755 65 05.
Weitere Informationen unter:
www.refkirche-kerzers.ch

Freie evang. Gemeinde Laupen/ Bösingen Neuengasse 3, Laupen
Sonntag 13. September, 17.00 Uhr: Gottesdienst in Kriechenwil mit Samuel Chlubna. Ort: Gemeindeverwaltung Kriechenwil, Gemeindehausstrasse 4, 3179 Kriechenwil. Sie können die Predigt auf www.feg-laupen.ch/predigten/ nachhören.

Ref. Kirchgemeinde Laupen und Kriechenwil
Sonntag, 13. September, 10.30 Uhr: Erntedank-Gottesdienst mit Taufen bei Fam. Edi & Christiane Salzmann, Schönenbühl, 3179 Kriechenwil. Leitung: Pfr. Christoph A. Gasser, Bern. Musikalische Mitwirkung: Trio Vocus. Kollekte: Eco Solidar. Anschliessend gemeinsames Mittagessen. Es kann mitgebrachtes Fleisch grilliert werden. Brot und Früchte stehen zur Verfügung, Getränke können vor Ort gekauft werden.
Dienstag, 15. September, 11.30 Uhr: Senioren-Mittagstisch im Ökum. Zentrum Laupen. In Zusammenarbeit mit Stiftung Pro Senectute. 11.30h Apéro; 12.00h Mittagessen. Anmeldung bis Montag, 12.00 Uhr, bei Stiftung Pro Senectute Region Bern,

Fortsetzung auf Seite 8

Die Eberhard Unternehmungen stehen für erfolgreiche Partnerschaften in der Baubranche. Die Ebiox AG und die Eberhard Recycling AG gelten als Pioniere und Marktführer in der Altlastensanierung, im Recycling und der Aufbereitung von kontaminierten Aushub- und Rückbaumaterialien. Mit innovativen Ideen, modernsten Technologien, Baumaschinen und Anlagen tragen diese Unternehmungen täglich zum Umweltschutz bei.

Zur Verstärkung unseres Monteuren-/Techniker-Teams für die Regionen Bern und Romandie suchen wir eine/n engagierte/n

Allrounder Techniker/Monteur 100%

Ihr Aufgabenbereich
Sie bewirtschaften die Bodenannahmezentren in der Region Bern und Romandie. Sie sind zuständig für die Materialannahme, Verwiegung, die Probenahme, Behandlung und Verlad der Aushubmaterialien. Auch bei Grossprojekten kommen Sie zum Einsatz und arbeiten im Team für den Projekterfolg mit.

Ihr Profil
Sie verfügen über eine abgeschlossene Berufslehre als Landmaschinen-Mechaniker oder gleichwertig mit einigen Jahren Berufserfahrung. Sie zeichnen sich durch eine selbständige, flexible, ruhige und verantwortungsbewusste Arbeitsweise aus. Sie haben ein Flair für Technik und Umwelt, können selbständig Lösungen finden und haben IT-Grundkenntnisse. Sie sind es sich gewohnt, Baumaschinen (Pneulader und Bagger) zu bedienen. Für diese interessante und vielseitige Position stellen wir uns eine teamorientierte Persönlichkeit vor. Sie sprechen Deutsch und/oder Französisch.

Motivation
Wir bieten Ihnen eine herausfordernde, abwechslungsreiche und interessante Tätigkeit in einem jungen, innovativen Team, in welchem Sie Ihre Ideen einbringen können.

Interessiert? Wir freuen uns auf Ihre schriftliche Bewerbung an:
Ebiox AG, Herr Daniel Eiermann, Staldenhof 8, 6014 Luzern oder daniel.eiermann@ebiox.ch

EBIOX
Pioniere in Bioremediation

Eberhard Unternehmungen
Kloten Oberglatt Rümlang Weiach Luzern Basel Detzeln

Stellenmarkt

Burgergemeinde Laupen

Die Burgergemeinde Laupen sucht ab dem 01. Januar 2021 eine(n)

Verwaltungsangestellte(n) zu 30 - 40 %

Ihr Aufgabengebiet umfasst:
- Allgemeine Büroarbeiten (Empfang, Korrespondenz, div. admin. Tätigkeiten usw.)
- Akten- und Archivbewirtschaftung
- Liegenschaftsbewirtschaftung
- Materialbeschaffung

Wir erwarten:
- Abgeschlossene Kaufmännische Grundausbildung (Kaufmann/Kauffrau oder Immobilienbewirtschafter/-in)
- Erfahrung bei einer Gemeindeverwaltung oder Immobilienverwaltung

Zudem
verantwortungsbewusstes, zuverlässiges und selbständiges Arbeiten, Freude am Kontakt mit der Bevölkerung und den Behörden, freundliche und motivierte Persönlichkeit, gute EDV-Kenntnisse, gute Ausdrucksweise (mündlich und schriftlich).

Wir bieten:
- Interessantes und vielseitiges Aufgabengebiet
- Zeitgemässe Infrastruktur
- Weitgehend selbständige Arbeit in einem kleinen Team
- Anstellung im Rahmen unseres Personalreglements und der kantonalen Richtlinien

Haben wir Ihr Interesse geweckt? Ihre schriftliche Bewerbung mit den üblichen Unterlagen erwarten wir bis spätestens 30. September 2020 an folgende Adresse: Burgergemeinde Laupen, Bärenplatz 8, 3177 Laupen, oder per Mail unter burgergemeinde@laupen.ch.

Für Fragen steht Ihnen der Verwalter Christian Schuhmacher, 031 747 85 20 / 079 480 56 43 oder burgergemeinde@laupen.ch gerne zur Verfügung.
Informationen zur Burgergemeinde Laupen finden Sie im Internet unter https://bglaupen.ch/

Zur Ergänzung von unserem Team suchen wir ein/-e

Gebäudereiniger/-in EFZ

für die Reinigung und Werterhaltung von Gebäuden im Raum Bern.

Ihr Aufgabenbereich
Wohnungsreinigungen, Baureinigungen, Fassadenreinigungen, Graffiti-Entfernungen, Reinigung von Einstellhallen, Teppichreinigungen u.v.m.

Was Sie mitbringen
Abgeschlossene Berufslehre/Ausbildung
Führerausweis Kategorie B
Körperlich fit, motiviert und zuverlässig
Freude am exakten und effizienten Arbeiten
Höfliche Umgangsformen und gepflegtes Auftreten

Was Sie von uns erwarten dürfen
Vielseitige Tätigkeiten mit Eigenverantwortung
Moderne Infrastruktur und Arbeitsorganisation
Kleines, persönliches Team
Pünktliche Lohnzahlung
Geregelte Arbeitszeiten
Weiterbildungsmöglichkeiten

Sind Sie interessiert?
Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung.

L & H Dienste GmbH
Rodtmattstrasse 92
3014 Bern
info@lh-dienste.ch

031 359 03 03. Aufgrund der aktuellen Lage müssen sich alle Teilnehmenden wieder anmelden, auch unsere regelmässigen Besucherinnen und Besucher.

Mittwoch, 16. September, 10.00 Uhr: Die Stille feiern – Gottesdienst im Betagtenzentrum Laupen (BZL). Mit Pfr. Jean-Michel Mühlemann, Neuenegg und Mitarbeitenden BZL.

Ref. Kirchgemeinde Mühleberg
Donnerstag, 10. September, 13.30 Uhr: Lisme-Treff in der Kirchenstube

Freitag, 11. September, 19.30 Uhr: Teenstreff in der Kirchenstube, Leitung: Lukas Sievi, Sozialdiakon SDM. Der ultimative Treffpunkt für alle ab der 4. Klasse.

Sonntag, 13. September, 10.00 Uhr: Familiengottesdienst der 2. Kl. KUW zum Thema «Taufe» Leitung: Lukas Sievi, Sozialdiakon SDM.

Dienstag, 20.00 Uhr: Träffpunkt 14-täglich in Rosshäusern. Kontakt für genaue Daten Herr Francis Wittwer, Tel. 031 751 33 64.

Freie Missionsgemeinde Neuenegg, Grabmattweg 14

Sonntag, 13. September 9.30 Uhr: Gottesdienst mit Martin Mauerhofer.

Gemeinde für Christus Neuenegg
Denkmalstrasse 53

Sonntag, 13. September: Kein Gottesdienst.

Sonntag, 20. September, 13.45 Uhr: Gottesdienst.

Ref. Kirchgemeinde Neuenegg
Donnerstag, 10. September, 15.35 - ca. 17.10 Uhr: KUW Klasse 5B, UWZ, Leitung: BSD Traugott Vöhringer.

Donnerstag, 10. September, 17.20 - 18.50 Uhr: KUW Wahlfachkurs Nr. 3: Wo finde ich Gott? UWZ, Mitbringen: dem Wetter angepasste Kleidung, Leitung: Pfr. Jean-Michel Mühlemann.

Freitag, 11. September, 13.50 - 15.25 Uhr: KUW 4. Klasse Au, Bramberg, UWZ, Leitung: Kimberly Zwahlen.

Freitag, 11. September, 15.35 - 17:10 Uhr: KUW 4. Klasse Dorf, UWZ, Leitung: Kimberly Zwahlen.

Freitag, 11. September, 17.00 bis Samstag, 12. September, 09.00 Uhr: Wahlfachkurs Nr. 4: ..durch die Nacht, Kirche Neuenegg, Wöschhus und im Freien. Leitung: Pfrn. Maja Petrus.

Samstag, 12. September, 10.00 Uhr: Fiire mit de Chliine «Einer für Alle – alle für Einen!» Leitung: Pfrn. Maja Petrus und Team, anschliessend Znüni im Wöschhus.

Samstag, 12. September, 14.00 - 18.00 Uhr: Jungschi, SKZ, Leitung: BSD Traugott Vöhringer + Team.

Sonntag, 13. September, 9.30 Uhr: Gottesdienst, Leitung: Pfr. Jean-Michel Mühlemann.

Dienstag, 15. September, 15.35 - ca. 17.10 Uhr: KUW Klasse 5A, UWZ, Leitung: BSD Traugott Vöhringer.

Mittwoch, 16. September, 14.00 – 17.00 Uhr: KUW Wahlfachkurs Nr. 5: KreAktiv, UWZ, Leitung: BSD Traugott Vöhringer.

Donnerstag, 17. September, 13.30 - ca. 18.00 Uhr: Nachmittags-Fahrt an den Murtensee. Wir freuen uns auf Mitreisende. Max. 25 Personen. Anmeldung unter 031 741 01 42; Pfrn. Maja Petrus. Kosten: Fr. 15.-- für Car (Maurer Reisen), Zvieri auf eigene Rechnung.

Amtswoche: Beerdigungen + Notfälle:
1. – 14. September: Pfr. Jean-Michel Mühlemann
15. – 28. September: Pfrn. Maja Petrus

Evang. Gemeinschaftswerk Bezirk Riedbach

Sonntag, 13. September, 9.30 Uhr: Gottesdienst-Übertragung vom Jahresfest.

Ref. Kirchgemeinde Wünnewil – Flamatt – Ueberstorf
Sonntag, 13. September: Kein Gottesdienst in der Davidkirche.

Wichtige Adressen

Soziale Dienste Region Laupen
Ferenbalm, Gurbrü, Kriechenwil, Laupen, Mühleberg, Münchenwiler, Neuenegg, Wileroltigen. Krankenhausweg 14, Postfach 103, 3177 Laupen,
Telefon 031 747 20 40, Fax 031 747 20 49.
Öffnungszeiten: Montag – Freitag, 08.30 – 11.30 Uhr und 14.00 – 16.30 Uhr, Mittwoch ganzer Tag geschlossen.

Spitexdienste Betagtenzentrum Laupen, für die Gemeinden Frauenkappelen, Ferenbalm, Gurbrü, Kriechenwil, Laupen, Mühleberg, Wileroltigen.
Mahlzeitendienst, Krankenhausweg 12, Laupen: Montag bis Freitag, 8 – 12 und 14 – 17 Uhr, Telefon 031 740 11 22.

Herzlichen Dank

Behaltet mich so in Erinnerung,
wie ich in den schönsten Stunden
mit Euch beisammen war.

für die vielen Zeichen der Anteilnahme, die wir beim Abschied unseres lieben

Markus Rüegsegger

erfahren durften.

Ein besonderer Dank geht an:
– Herrn Pfarrer Böhm für die einfühlsam gestaltete Trauerfeier
– die Bestatter Herr Pavone und Frau Sahli

Auch danken wir für die zahlreichen Karten, Blumen, Spenden und Beileidsbezeugungen.

Unser Dank allen Verwandten, Freunden und Bekannten, die Markus in seinem Leben Freundschaft und Gutes erwiesen haben.

Gümmenen, im September 2020 Die Trauerfamilie

HIRTER BESTATTUNGSDIENST POMPES FUNEBRES

Kevin Biehl

Murtenstrasse 5
3177 Laupen

031 747 74 75

Wir sind für Sie da!
24/24

info@hirter-laupen.ch
www.hirter-laupen.ch

Daniela Christen

Bestatter mit Eidg. Fachausweis
Mitglied Schweiz. Verband der Bestattungsdienste

Thomas Müller Bestattungsdienst
Laupen und Region
Telefon 031 747 00 05
www.bestattungsdienst-mueller.ch

bls verbindet.

Unterhaltsarbeiten zwischen Riedbach und Zihlbrücke während den Nächten

Montag, 14. September bis Freitag, 18. September 2020, je von 22.00 bis 05.30 Uhr des folgenden Tages.

Die BLS führt zwischen Riedbach und Zihlbrücke Unterhaltsarbeiten am Gleis durch. Aufgrund des dichten Zugverkehrs und Gründen der Sicherheit muss nachts gearbeitet werden.
Die Züge verkehren planmässig.

Bei diesen Arbeiten wird es zu Lärmemissionen kommen. Wir organisieren die Arbeiten so, dass der Lärm auf ein Minimum reduziert wird. Wir danken der betroffenen Bevölkerung für das Verständnis.

Haben Sie Fragen?
Unser Kundendienst ist täglich von 7.00 bis 19.00 Uhr für Sie da.
Telefon 058 327 31 32
Kontaktformular www.bls.ch/kundendienst

Freundliche Grüsse
BLS Netz AG

Heizöl verbieten? Benzin und Diesel verteuern? Neue Flugticket-Steuer?

vernuenftig-bleiben.ch
nachhaltig statt planlos

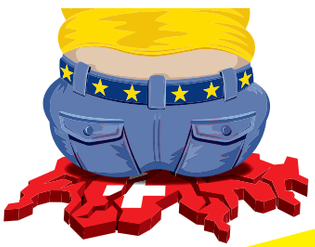
Walter Salvisberg
Tel. 079 414 72 11

Alte Fenster und Türen sanieren!
Einfach und günstig.

Der Schreiner für alles!

– Isolationen
– Fenster
– Täferarbeiten
– Küchen
– Schreinerservice

Zu viel ist zu viel!



Jetzt Masseneinwanderung stoppen!

JA zur Begrenzungs-Initiative
begrenzungsinitiative.ch

Immobilien

Laupen
An der Schützenstrasse 11, in der Nähe von ÖV und wenige Gehminuten von Naherholungsgebiet, nach Vereinbarung zu vermieten attraktive

2½ Zimmer-Dachwohnung

Wohnzimmer mit Sichtbalken, sonniger Balkon, Schwedenofen, offene Küche, Bad/WC mit Badewanne, kleiner Abstellraum in der Wohnung, Böden mit Steinplatten und Parkett

Miete CHF 1150, à cto HK-NK CHF 250, Garagebox(en) à CHF 100

Wir freuen uns auf Ihre Kontaktnahme unter 079 405 95 20
Mail: info@hortusholding.ch

Laupen
An der Schützenstrasse 7 in der Nähe von ÖV und wenige Gehminuten von Kindergarten, Schule, Naherholungsgebiet nach Vereinbarung zu vermieten grosszügige

5½ Zimmer-Dachwohnung (230m²)

Wohnzimmer mit Cheminée, Galerie, separate Küche mit Sitzecke, 2 Balkone, 1 Badezimmer mit Badewanne, 1 Badezimmer mit Dusche und Waschturm, 2 separate WC, 2 Abstellräume in der Wohnung, 1 Kellerabteil, Eingangs- und Wohnbereich Schieferplattenboden, 2 Schlafzimmer Laminatboden, 2 Kinderzimmer Linoleumboden

Miete CHF 2100, à cto HK-NK CHF 450, Garagebox(en) à CHF 100

Wir freuen uns auf Ihre Kontaktnahme unter 079 405 95 20
Mail: info@hortusholding.ch

Laupen BE, Stegmätteli 1 & 2
Geniessen Sie die warmen Herbsttage auf dem eigenen grossen Balkon oder Gartensitzplatz. Zu vermieten

2½-Zimmer-Wohnungen

- attraktiver Grundriss
- grosser Schlaf- und Wohnbereich
- Einbaugarderobe
- grosses Badezimmer
- Haustiere erlaubt

Mietzinse auf Anfrage! Überzeugen Sie sich selbst von den grosszügigen Wohnungen. Wir freuen uns auf Ihre Kontaktaufnahme.

as immobilien ag
3203 Mühleberg
031 752 05 55
as-immo.ch

SVIT alaCasa.ch

as immobilien

Zu kaufen gesucht
Ferienwohnung
Berner Oberland oder Oberwallis Skigebiet in der Nähe
Telefon 027 203 00 14

Gesucht
Einfamilienhaus
Preis/Leistung sollte angemessen sein.
Telefon 033 437 06 85 (zu kaufen)

Ristorante Tele-Flamatt

Das Ristorante Tele besteht seit dem Jahr 1969. Zuletzt wurde es, seit dem Jahr 1993 erfolgreich von Patrick Jung geführt.

bei uns erleben Sie «la dolce vita» frisch, unkompliziert und mit echtem italienischen Spezialitäten. Im Ristorante Tele geht es, wie bei der italienischen Küche, um die perfekte Verschmelzung und Harmonie von hochwertigen und frischen Saisonprodukte. Aromen und Rezepte stammen aus der grosse Liebe zur italienischen Küche und der damit verbundenen Lust am Ausprobieren und Entdecken neuer Gerichte und kreative, kulinarische Variationen.

Con molto piacere a presto
Giacomo e Team

Öffnungszeiten:
Di bis Fr von 7.00 bis 23.00
Sa von 8.00 bis 23.00

warme Küche
von 11.30 bis 14.00 und 18.00 bis 21.30

Bernstrasse 14
3175 Flamatt
Tel.: 031 741 08 38

www.tele-flamatt.ch
info@tele-flamatt.ch

„MIT DER BGI KÖNNEN WIR DIE ZUWANDERUNG SO STEUERN, DASS AUSLÄNDISCHE ARBEITNEHMER UNSERE ERGÄNZEN ANSTATT ERSETZEN."

MARKUS HORST
PRÄSIDENT SVP NEUENEGG

„WIR BRAUCHEN FACHKRÄFTE ABER DIESE ART VON ZUWANDERUNG IST ZU HOCH."

WALTER BALMER
ALT-GROSSRAT

SVP
EHEM. AMT LAUPEN

JA zur massvollen Zuwanderung

„WIR BRAUCHEN QUALITÄT, NICHT QUANTITÄT. DIE PERSONENFREIZÜGIGKEIT BERÜCKSICHTIGT DIES NICHT."

LOTTI KRUMMEN
PRÄSIDENTIN SVP MÜHLEBERG

„1 MILLION ZUWANDERUNG IN DEN LETZTEN JAHREN VERKRAFTET UNSER KLEINES LAND EINFACH NICHT!"

JÜRG HURNI
SVP GOLATEN

Chrummatt 50
3175 Flamatt
Telefon 031 741 15 38
Telefax 031 741 35 36

Die Fachadresse für
- Spengler- und Lackierarbeiten an PW und LKW
- Scheibenreparaturen und -ersatz
- Ausbeulen ohne Lackierung
- Fahrzeugbau

www.freiburghaus-flamatt.ch

FREIBURGHAUS
Carrosserie

Die Vertrauenscarrosserie in Ihrer Region

Leben heisst atmen

Spendenkonto PC 30-7820-7
www.lungenliga-be.ch

LUNGENLIGA BERN
LIGUE PULMONAIRE BERNOISE

Sorgentelefon für Kinder
Gratis
0800 55 42 10
weiss Rat und hilft
sorgenhilfe@sorgentelefon.ch
SMS-Beratung 079 257 60 89
www.sorgentelefon.ch
PC 34-4900-5

FRISCHE KOCH-IDEE VON IHREM VOLG

Das heutige Rezept: Zwetschgen-Blechkuchen

für 12 Stück

Zutaten für den Teig:

90 g	Butter, weich
60 g	Zucker
1 Pr.	Salz
1	Ei
1	Zitrone, Schale
20 g	Haselnüsse, gemahlen
125 g	Mehl
1 TL	Backpulver

Zutaten für den Guss:

¼	Vanillestängel, ausgekratztes Mark
1.5 dl	Vollrahm
50 g	Zucker
3	Eigelbe
400 g	Zwetschgen
1	Pack Vanilleglace

Zubereitung

1. Für den Teig Butter schaumig rühren, Zucker einrieseln lassen. Restliche Zutaten darunter rühren und Teig auf ein mit Backpapier ausgelegtes Blech (20 x 30 x 3 cm) streichen.

2. Für den Guss Eigelbe mit der Hälfte des Zuckers cremig rühren, bis die Masse hell ist. Rahm mit restlichem Zucker und dem Vanillemark aufkochen und langsam unter die Eigelbmasse rühren. Erhitzen, bis sie dickflüssig wird und dann auf den Teig verteilen.

3. Zwetschgen halbieren und entsteinen. Mit der Schnittfläche nach oben ebenfalls auf dem Teig verteilen. Ca. 40 Min. bei 200 °C backen. Herausnehmen, auskühlen lassen und in Stücke teilen. Vanilleglacé dazu servieren.

Weitere Rezepte finden Sie auf www.volg.ch/rezepte/

Zubereitung: 30 Min. + ca. 40 Min. backen

frisch und fründlich Volg

www.volg.ch

www.regionlaupen.ch

regionLAUPEN

Café am Kreuzplatz

Café Restaurant Galerie

Geschäftsaufgabe

Nach 15 erfolgreichen Jahren werden wir unser Café-Restaurant am

Samstag, 31. Oktober 2020

schweren Herzens schliessen. Wir freuen uns, Sie bis dahin weiterhin zu den neuen, angepassten Öffnungszeiten begrüssen und bewirten zu dürfen. All unseren Gästen danken wir für die langjährige Treue, die vielen tollen Begegnungen und unvergesslichen Momente.

Öffnungszeiten

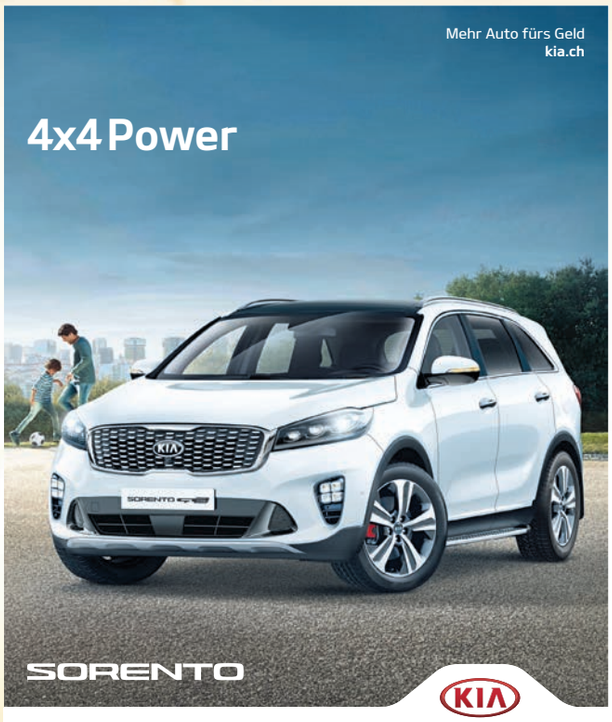
Dienstag - Freitag 08h30 - 18h00
Samstag 09h00 - 18h00
Sonntag und Montag geschlossen

Gutscheine

Diese können bis Ende Oktober 2020 eingelöst werden.

Café-Restaurant am Kreuzplatz
Kreuzplatz 8, 3177 Laupen
T 031 747 80 19
info@cafe-kreuzplatz.ch

Start in den Herbst



KIA
The Power to Surprise

7 JAHRE GARANTIE

Kia Sorento LX 2.2 CRDi 4x4 aut.
200 PS ab CHF 43'250.– mit 8-Stufen-Automatik

Energieetikette 2020
A B C D E F G
E

Abgebildetes Modell: Kia Sorento GT-Line Style 2.2 CRDi 4x4 aut. mit 8-Stufen-Automatik 5-Plätzer (inkl. Optionen: GT-Line-Pack CHF 4'000.–, Panoramaglasdach CHF 1'750.– und Metallic-Lackierung CHF 850.– = CHF 6'600.–) CHF 63'050.–, 7,6 l/10 km, 198 g CO_2/km, Energieeffizienzkategorie E, Kia Sorento LX 2.2 CRDi LX 4x4 aut. mit 8-Stufen-Automatik CHF 43'250.–, 7,6 l/100 km, 198 g CO_2/km, Energieeffizienzkategorie E. Durchschnitt aller in der Schweiz verkauften Neuwagen: 174 g CO_2/km (unverbindliche Preisempfehlung inkl. MwSt.). Fahrweise, Strassen- und Verkehrsverhältnisse, Umwelteinflüsse und Fahrzeugzustand können Verbrauchs- und CO_2-Emissionswerte beeinflussen.

ar TEAM

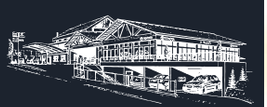
Garage + Carrosserie Rüfenacht AG
Murtenstrasse 2
3203 Mühleberg
Tel. +41 31 754 11 11
ar@garage-ruefenacht.ch
garage-ruefenacht.ch

GROSSE
JUBILÄUMSAUSSTELLUNG
GARAGE TINGUELY AG

5% Rabatt
Auf den Wagenkaufpreis als Zubehörgutschein
(weder kumulier- noch übertragbar)

DAS ALLES ERWARTET SIE AN UNSERER AUSSTELLUNG:
- Gratis-Verpflegung für alle
- Toller Wettbewerb
- Als Gastaussteller präsentiert Ihnen Herr Balsiger seine Kaninchenprodukte

WIR FREUEN UNS AUF SIE!
Samstag, 12. September 2020 von 10 – 17 Uhr
Sonntag, 13. September 2020 von 10 – 17 Uhr



GARAGE TINGUELY AG
Freiburgstrasse 20, 3178 Bösingen
T 031 747 80 31, garage-tinguely@bluewin.ch
www.garage-tinguely.ch

Handwerk mit Herz.

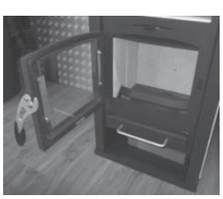
Carrosserie-Autospritzwerk Markus Tinguely AG

Industriestrasse 24 - 3178 Bösingen

www.carrosserie-tinguely.ch

Reparaturen von Cheminéeöfen

Pellet- Cheminéeöfen



Schamottensteine
Keramikgläser
Dichtungen

Big Green Egg

weber

Ersatzteillager
SERVICE PARTNER

MÜLLER AQUA AG
Bernstrasse 35 3205 Gümmenen

Tel. 031 751 13 44 www.mueller-aqua.ch

Wir sind teuflisch gut damit Sie himmlisch aussehen...

Sky Line *Coiffure und Kosmetik*

Brigitte Vogt
Austrasse 3 3175 Flamatt
Telefon 031 741 32 80

Start in den Herbst

schwab schuhe KERZERS

DAMEN & HERREN
Murtenstrasse 3

SHOES FOR KIDS
Herresrain 8

Sichern Sie sich
Fr. 20.- BON

Wir haben alles:
Von Lauflernern bis
Jugendschuh Grösse 43

www.schwab-schuhe.ch

Testen Sie unser neues
DIGITAL-DRUCKSYSTEM
mit den kostengünstigen
Produktionsmöglichkeiten

Paul Weber
Druckerei
& Printshop

Obere Lindenstrasse 9 | 3176 Neuenegg
Tel. 031 741 32 95 | www.druckereipaulweber.ch

Ihre Peugeot-Vertretung in der Region

GARAGE BRÜLHART AG

Elswil 52 | 3184 Wünnewil
Telefon: 026 496 24 44
E-mail: ggb@bluewin.ch

PEUGEOT

Reparaturen aller Marken

FOTO BEATRICE

Hochzeitsfotografie
Event-/ Reportagefotografie
Portrait-/Bewerbungsfotos und Firmenportrait
Familienfotografie Outdoor und Studio
Schwangerschaft und Babyfotografie

Willkommen in meinem
Fotostudio
Bahnweg 6
3177 Laupen

www.fotobeatrice.ch

079 467 04 39

Willkommen zur Herbstausstellung

Samstag, 12. Sept. 2020, 10 – 17h
Sonntag, 13. Sept. 2020, 10 – 17h

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

ZBINDEN MAUSS AG
IHR TOYOTA PARTNER

3205 Gümmenen, Tel. 031 751 04 47
www.zbinden-mauss.ch

Start in den Herbst

GARTEN CENTER SÄRISWIL

bis 30. September 2020

20% auf Pflanzen

gegen Abgabe dieses Gutscheins

Staatsstrasse 181, 3049 Säriswil
Tel: 031 828 84 84 / www. gartencentersaeriswil.ch
MO – Fr. 09.00 – 18.30 Uhr / SA 09.00 – 17.00 Uhr

NISSAN
Innovation that excites

NISSAN INTELLIGENT MOBILITY

DER NISSAN JUKE
DER COUPÉ-CROSSOVER

JETZT PROBE FAHREN!

HERBST-AUSSTELLUNG
UND 50 JAHRE NISSAN VERTRETUNG:
19. UND 20. SEPTEMBER 2020
VON 9.00 – 17.00 UHR

GARAGE STOOSS AG
Stationsstrasse 62 ▪ 3204 Rosshäusern
www.garage-stooss.ch
Tel.: 031 751 02 26 ▪ Fax: 031 751 22 79
info@garage-stooss.ch

Wie können Sie jeden Tag einen perfekt aussehenden Rasen haben, ohne selbst stundenlang zu mähen?

Der neue Automower von Husqvarna nimmt Ihnen diese Arbeit ab! Erleben Sie jeden Tag den schönen Anblick, das gute Gefühl und den angenehmen Geruch eines frisch gemähten Rasens. Attraktive Angebote jetzt bei Ihrem Fachhändler!

Husqvarna

Beratung, Verkauf und Service:

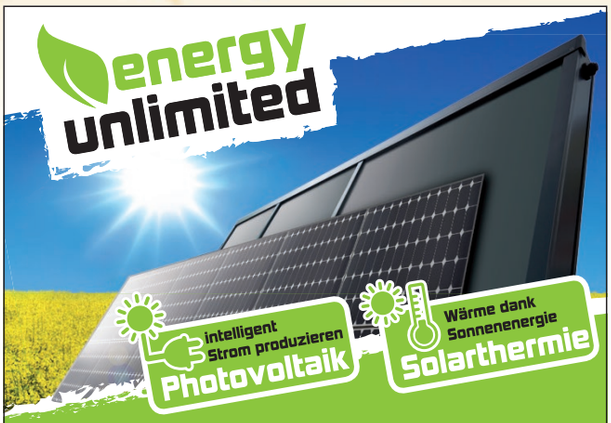
GARTEN- UND FORST-TECHNIK
BERNHARD

Fräschelsgasse 13
3210 Kerzers Tel. 031 755 52 80
www.bernhard-kerzers.ch

Fahrschule Melliger
Auto Moto

Stefan Melliger 3177 Laupen
Neuengasse 14 Tel. 079 257 68 58
www.melli-drive.ch

Start in den Herbst

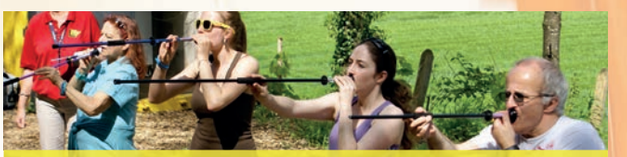


«Wir bauen auf erneuerbare Energie»

«Im Septämber, im Septämber, da dänkt me scho a Novämber.»

Nichts desto trotz: Fragen Sie die Wirtschaftlichkeit einer Solaranlage auf Ihrem Eigenheim bei uns an!

energy unlimited GmbH
Tiefackerstrasse 144a | 3147 Mittelhäusern | Tel. +41 31 849 02 22
info@energyunlimited.ch | www.energyunlimited.ch



Schienenvelo fahren «fägt»!

Buchbar ab 2 Personen unter
www.schienenvelo.ch/buchung

Gruppenangebote buchbar ab 12 Personen
mit Catering, Bogen-, Armbrust- oder Blasrohrschiessen, Platzgen, etc.

schienenvelo.ch Bahnweg 1, 3177 Laupen

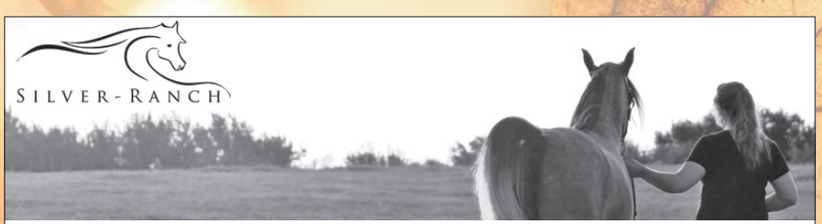
Feel & Relax
Wellness und Massage

www.feelandrelax.ch
info@feelandrelax.ch

Sibylle Howald Leimackerstrasse 23 3178 Bösingen 079 348 80 41

KUSTERGÄRTEN
Gartengestaltung | Gartenpflege

Brandstrasse 24 . 3203 Mühleberg . 031 751 02 27 . www.kuster-gaerten.ch



Erholsame Ausritte | Reitlager | Horse-Agility-Kurse, 079 354 93 00 | Pferdekommunikationskurse

Gerne beraten wir Sie über unsere Angebote:
Madeleine Mathys | Burg 3 | 3185 Schmitten | 079 354 93 00 | info@silver-ranch.ch | www.silver-ranch.ch

Tag und Nacht
031 741 16 75
Lydia Freiburghaus
Obere Lindenstrasse 24
3176 Neuenegg

ARCHE BESTATTUNGEN

Bestatterin für Laupen, Neuenegg, Mühleberg, Flamatt, Wünnewil, Bösingen, Ueberstorf und Region.

Arche Bestattungen GmbH
www.arche-bestattungen.ch

Landgasthof
BIBERENBAD
Restaurant Bar
Pizzeria mit Holzofen

Beginn Wildsaison
20. Sept. 2020
CHF 33.50 pro Person inkl. Mittagessen
Mit dem Männerchor Wattenwil-Bangerten

Ab 21. September
Wild aus hiesiger Jagd

Voranzeigen:
Burezmorge von 8.00 – 13.00 Uhr
27. September, **Örgeli-Mix us Heimberg**
25. Oktober, **Urwurzu us Eggiwil**
29. November, **Schwyzerörgeliquartett Schlitzohrä us Riggisberg**

JE-KA-MI Stubete am 4. Oktober und 1. November
5. Oktober, 2. November und 5. Dezember
Seniorenjass-Nachmittag mit Mittagessen CHF 20.50
Beginn 12.15 Uhr Ende ca. 16.00 Uhr

Ferenbalmstrasse 15 · 3206 Biberen · Tel. 031 751 38 38
info@biberenbad.ch · www.biberenbad.ch

FDP
Die Liberalen

Öffentliche Führung mit Aperitif

Sauberes Wasser – eine kostbare Ressource

Gemeinsam weiterkommen.

Samstag, 12. September 2020, 10:00 Uhr
ARA Sensetal, Hirsriedweg, 3177 Laupen

Ein gemeinsamer öffentlicher Anlass der FDP.Die Liberalen Ferenbalm, Frauenkappelen, Mühleberg und Neuenegg-Laupen.

Die Betriebsbesichtigung dauert rund 2 Stunden.
Anmeldung erwünscht unter info@fdp-laupen.ch

Peter Spuhler
alt Nationalrat SVP
Unternehmer, TG

« Bevor nicht die bestehenden Sozialwerke wie AHV und IV nachhaltig ausfinanziert sind, dürfen wir auf keinen Fall den Sozialstaat weiter ausbauen. »

Teurer Vaterschafts-urlaub NEIN
lohnabzuege-nein.ch
sgv usam

Zahn-Prothesen
preiswert schnell kompetent
Reparaturen
Notfalldienst! Tel. wird umgeleitet
perfekt schöne Zähne
Corona-Virus
Labor desinfiziert
trage Mundschutz und Handschuhe
Abholservice
Stephan Müller dipl. Zahntechniker – ich bin auch in diesen Zeiten für Sie da!
Bern Brunnmattstrasse 48 Tel. 031 371 58 58
Zollikofen Kreuzstrasse 4 Tel. 031 911 10 12

WEBER MULDEN Laupen 031 747 70 60

kompetent – zuverlässig – erfahren

- Muldenservice von 2 bis 40 m3
- Kranarbeiten
- Räumungen aller Art

www.webertransporte-laupen.ch

Lösungswort
Rätsel Woche 35
Champagner
Gewinnerin des Rätsel ist
Frau Rosemarie Spack
Hübeliweg 19
3207 Golaten

Kaufe Autos, Lieferwagen & LKW
Sofortige **gute Barzahlung**
Tel. 079 777 97 79
(auch Sa/So)

„ICH WILL NICHT FREMD SEIN IM EIGENEN LAND, DESHALB STIMME ICH JA."
FRITZ HURNI
SVP SEKTION GURBRÜ-WILEROLTIGEN

„AUCH DIE NÄCHSTE GENERATION SOLL DIE SCHWEIZ SO ERLEBEN, WIE WIR SIE ANGETROFFEN HABEN."
FRITZ BLASER
SVP FRAUENKAPPELEN

SVP
EHEM. AMT LAUPEN

JA zur massvollen Zuwanderung

„DURCH DIE UNKONTROLLIERTE ZUWANDERUNG WERDEN UNSERE INFRASTRUKTUREN ZUNEHMEND ÜBERLASTET."
MARTIN LIECHTI
PRÄSIDENT SVP FERENBALM

JA AM 27. SEPTEMBER